SMĚRNICE RADY 2013/23/EU

ze dne 13. května 2013,

kterou se v důsledku přistoupení Chorvatské republiky upravují některé směrnice v oblasti finančních služeb

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na smlouvu o přistoupení Chorvatska, a zejména na čl. 3 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatska, a zejména na článek 50 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V článku 50 aktu o přistoupení Chorvatska je uvedeno, že jestliže akty orgánů přijaté před přistoupením vyžadují v důsledku přistoupení úpravy a jestliže tyto nezbytné úpravy nejsou stanoveny tímto aktem o přistoupení ani jeho přílohami, přijme akty nezbytné k tomuto účelu Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou, pokud původní akt nebyl přijat Komisí.

(2) V závěrečném aktu konference, v jejímž rámci byla vypracována a přijata smlouva o přistoupení Chorvatska, se uvádí, že vysoké smluvní strany dosáhly politické dohody ohledně souboru úprav aktů přijatých orgány nutných z důvodu přistoupení a vyzývají Radu a Komisi, aby tyto úpravy přijaly před přistoupením, v případě potřeby doplněné a aktualizované s přihlédnutím k vývoji práva Unie.

(3) Směrnice 73/239/EHS ([1]), 2002/83/ES ([2]), 2005/68/ES ([3]) a 2009/138/ES ([4]) by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 73/239/EHS, 2002/83/ES, 2005/68/ES a 2009/138/ES se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy do dne přistoupení Chorvatska k Unii přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Použijí tyto předpisy ode dne přistoupení Chorvatska k Unii.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

([1]) První směrnice Rady 73/239/EHS ze dne 24. července 1973 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přístupu k činnosti v přímém pojištění jiném než životním a jejího výkonu (Úř. věst. L 228, 16.8.1973, s. 3).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/83/ES ze dne 5. listopadu 2002 o životním pojištění (Úř. věst. L 345, 19.12.2002, s. 1).

([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/68/ES ze dne 16. listopadu 2005 o zajištění (Úř. věst. L 323, 9.12.2005, s. 1).

([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ze dne 25. listopadu 2009 o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti a jejím výkonu (Solventnost II) (Úř. věst. L 335, 17.12.2009, s. 1).

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost s výhradou vstupu a dnem vstupu smlouvy o přistoupení Chorvatska v platnost.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 13. května 2013.

Za Radu
předseda
S. COVENEY

PŘÍLOHA

1. V čl. 8 odst. 1 písm. a) směrnice 73/239/EHS se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“.“

2. Směrnice 2002/83/ES se mění takto:

a) v čl. 6 odst. 1 písm. a) se za údaje pro Francouzskou republiku vkládá nová odrážka, která zní:

„— v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“,“;

b) v čl. 18 odst. 3 se za pátou odrážku vkládá nová odrážka, která zní:

„— 1. července 2013 pro pojišťovny s povolením v Chorvatsku a“.

3. V příloze I směrnice 2005/68/ES se za údaje pro Francouzskou republiku vkládá nová odrážka, která zní:

„— v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“,“.

4. Směrnice 2009/138/ES se mění takto:

a) v čl. 73 odst. 5 prvním podostavci se vkládá nové písmeno, které zní:

„ea) dne 1. července 2013 pro pojišťovny s povolením v Chorvatsku;“

b) příloha III se mění takto:

i) v oddíle A se vkládá nový bod, který zní:

„10a. v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“;“

ii) v oddíle B se vkládá nový bod, který zní:

„10a. v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“;“

iii) v oddíle C se vkládá nový bod, který zní:

„10a. v případě Chorvatské republiky: „dioničko društvo“;“.